

Oster®



MODEL /
MODELO **OTF3813M & OTF3813E**

INSTRUCTION MANUAL
TOWER FAN

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

MANUAL DE INSTRUCCIONES
VENTILADOR DE TORRE

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock, and injury to persons. These precautions include:

1. Read all instructions before using this appliance.
2. Use fan only for purposes described in the instruction manual.
3. To protect against electrical shock do not immerse unit, plug or cord in water or spray with liquids. Plug the appliance directly into electrical outlet.
4. Unplug from outlet when not in use, when moving fan from one location to another, before putting on or taking off parts and before cleaning.
5. Avoid contact with moving parts.
6. Do not operate in the presence of explosive and/or flammable fumes.
7. To avoid fire hazard, NEVER place the cord under rugs or any parts near an open flame, cooking or other heating appliance.
8. Do not operate any appliance with a damaged cord or plug after the appliance malfunctions, or has been dropped/damaged in any manner. Take it to an Authorized Service Center for its examination and/or repair.
9. The use of attachments not recommended or sold by the appliance manufacturer may cause hazards.
10. Do not use outdoors. Do not let the cord hang over the edge of a table, counter or come in contact with hot surfaces or leave exposed to high traffic areas.
11. To disconnect, grip plug and pull from wall outlet. Never yank on cord.
12. Always use on a dry, level surface.
13. Do not operate fan until fully assembled with all parts properly in place.
14. This product is intended for household use ONLY and not for commercial or industrial applications.
15. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
16. Close supervision is necessary when any appliance is used by or near children, or incapacitated individuals.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

ENGLISH - I

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

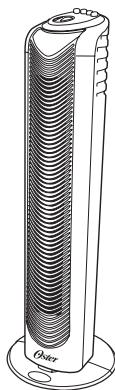


Fig. 1

OTF3813M

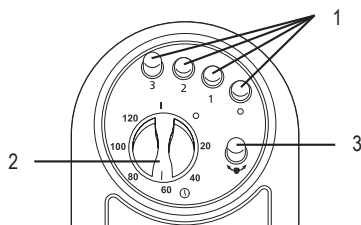


Fig. 2

1. Speed Control Buttons
2. Timer Control Knob
3. Oscillation Control Button

OPERATING INSTRUCTIONS (SEE FIG. 1 & 2)

To turn unit ON (continuous use):

1. Plug in unit.
2. Turn Timer Control Knob ⌚ (2) to I (ON).
3. Select speed setting button 1 (Low), 2 (Med), 3 (High) (1).

To turn unit OFF:

1. Select Speed Button 0 (1) (OFF) or turn timer ⌚ (2) to (OFF)

To use Timer Control:

1. Select a Speed Button (1) 1, 2 or 3 and turn Timer ⌚ (2) to desired time (up to 120 minutes)

To use Oscillation Control:

1. Press 🌀 (3) = Oscillation On, Off

DESCRIPTION OF THE APPLIANCE

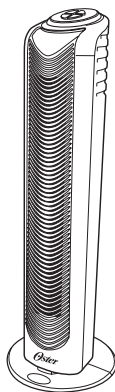


Fig. 3

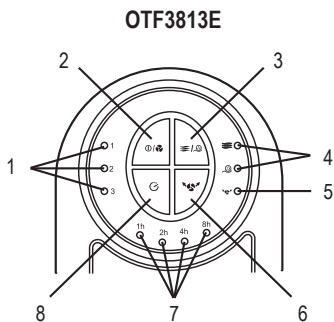



Fig. 4


1. Speed Indicator Lights
2. Power/Speed Button
3. Breeze/Sleep Mode Buttons
4. Breeze /Sleep Mode Indicator Lights
5. Oscillation Indicator Light
6. Oscillation Control Button
7. Timer Indicator Lights
8. Timer Control Button

OPERATING INSTRUCTIONS (SEE FIG. 3 & 4)


To turn unit ON (continuous use):

1. Press  (2)- Select a speed 1 (Low), 2 (Med), 3 (High) shown by the Speed Indicator lights (1). Ref. to Fig.4.


To turn unit OFF:

1. Press  (2)




To use Timer Control:

1. Press  (8) to select desired time for Power to turn OFF in 1, 2, 4, 8 hours shown by the Timer Indicator lights (7). Ref. to Fig.4.

To use Oscillation Control:

1. Press  (6) = Oscillation On, Off

To use Breeze/Sleep Modes:

1. Press  (3) to Select Breeze or Sleep shown by the Indicator lights (4).
2. Breeze Mode  will randomly cycle through the fan speed settings from High, Medium, Low & OFF to simulate a natural breeze until the user turns the unit OFF.
3. Sleep Mode  will automatically cycle through the fan speed settings, starting at High for 3 hours, then Medium for 2 hours, then on Low until user turns the unit OFF.

REMOTE CONTROL (MODEL OTF3813E ONLY)

Remote Control requires 2 AAA batteries for operation. There is a slot on the back of the unit (Refer to Fig. 6) to store the remote when not in use.

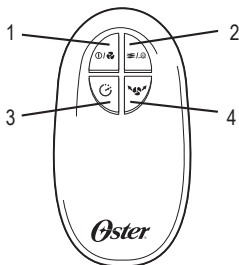


Fig. 5

1. Power/Speed Button
2. Breeze/Sleep Mode Button
3. Timer Control Button
4. Oscillation Control Button

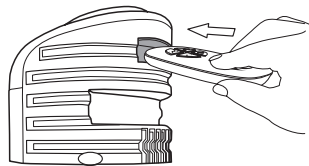
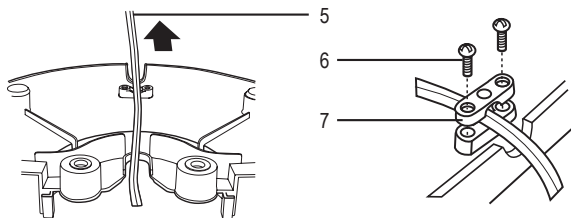
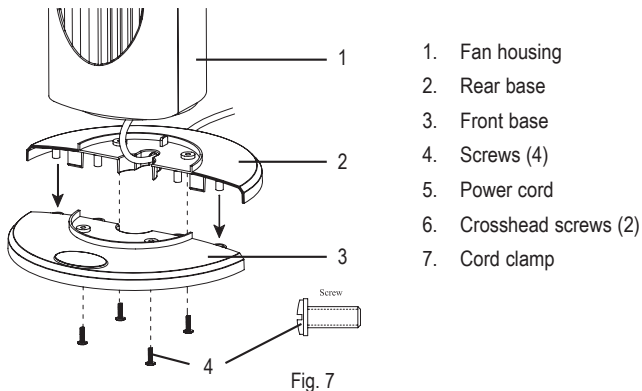


Fig. 6

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

BASE / CORD ASSEMBLY (FOR BOTH OTF3813M/OTF3813E)



1. Assemble Base (2 and 3) to Fan Housing (1) making sure the cord is enclosed between base (2 and 3). Secure together with 4 Screws (4). Refer to Fig. 7 for proper alignment of assembled Base to Fan Housing.
2. Secure Power Cord (5) to bottom of Base (2 and 3) using the Cord Clamp (7) with 2 crosshead screws (6). Refer to Fig. 8.




CLEANING AND MAINTENANCE

Follow these instructions to correctly and safely care for your Oster® fan.
Please remember:

1. Always unplug the fan before cleaning or assembly.
2. Do not allow water to drip on or into the fan motor housing.
3. Be sure to use a soft cloth, moistened with a mild soap solution.
4. Do not use any of the following as a cleaner: petrol, thinners or benzene.

FAN STORAGE


Your fan can be stored either partially disassembled or assembled. It is important to keep it in a safe, dry location.

1. If stored disassembled, we recommend using the original (or appropriately sized) box.
 2. If stored assembled or partially assembled, remember to protect the fan head from dust.
- 

PRECAUCIONES IMPORTANTES

Para disminuir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad al utilizar artefactos eléctricos. Dichas precauciones comprenden:

1. Leer todas las instrucciones antes de utilizar este artefacto eléctrico.
2. Utilice el ventilador sólo para los fines que se describen en el manual de instrucciones.
3. Para protegerse contra descargas eléctricas, no sumerja la unidad, el enchufe ni el cable en agua, ni en ningún otro líquido. Enchufe el electrodoméstico directamente en un tomacorriente.
4. Desconéctelo del tomacorriente cuando no esté en funcionamiento, cuando vaya a trasladar el ventilador de un lugar a otro, antes de colocar o quitarle piezas y antes de limpiarlo.
5. Evite el contacto con piezas en movimiento.
6. No haga funcionar en presencia de gases explosivos o inflamables.
7. Para evitar riesgos de incendios, NUNCA coloque el cable por debajo de alfombras, ni coloque ninguna de sus piezas cerca de llamas vivas, artefactos de cocina, ni de ningún otro electrodoméstico que despida calor.
8. No utilice un electrodoméstico que tenga un cable o un enchufe dañado, o después de que el artefacto haya presentado fallas, se haya caído o haya sufrido cualquier otro daño. Llévelo a un Centro de Servicio Autorizado para su inspección o reparación.
9. El uso de aditamentos no recomendados o vendidos por el fabricante del artefacto eléctrico puede ocasionar peligros o lesiones.
10. No utilice al aire libre. No permita que el cable cuelgue del borde de una mesa o mesada, ni que entre en contacto con superficies calientes o quede expuesto en áreas muy concurridas.
11. Para desconectar, sujete el enchufe y sáquelo del tomacorriente. Nunca lo hale por el cable.
12. Coloque siempre sobre una superficie seca y nivelada.

- 
13. No haga funcionar el ventilador hasta que esté completamente ensamblado y con todas las piezas colocadas en su lugar correspondiente.
 14. Este producto está destinado ÚNICAMENTE para uso doméstico, no para aplicaciones comerciales o industriales.
 15. Este artefacto eléctrico no está destinado para ser usado por personas (incluyendo niños) cuyas capacidades físicas, sensoriales o mentales estén disminuidas, o carezcan de experiencia y conocimiento, a menos que una persona responsable por su seguridad les haya supervisado o instruido en el uso de este electrodoméstico. Los niños deberán estar bajo supervisión para cerciorarse de que no jueguen con el artefacto eléctrico.
 16. Se requiere estricta supervisión cuando las personas discapacitadas o los niños utilicen cualquier electrodoméstico o estén cerca de él.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES



ESPAÑOL - 2

DESCRIPCIÓN DEL ARTEFACTO

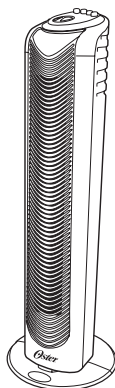


Fig. 1

OTF3813M

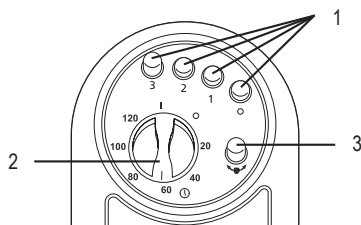


Fig. 2

1. Botones de Control de Velocidad
2. Perilla de Control de Temporizador
3. Botón de Control de Oscilación

DESCRIPCIONES (CONSULTE LAS FIG. 1 & 2)

Para encender la unidad (uso continuo):

1. Enchufe la unidad.
2. Gire el temporizador (🕒) (2) a la posición de encendido I (ON).
3. Seleccione el botón de ajuste de velocidad 1 (Baja), 2 (Media) o 3 (Alta) (1).

Para apagar la unidad:

1. Seleccione el Botón de Velocidad O (1) (OFF) o gire el Temporizador (🕒) (2) a la posición de apagado (OFF).

Para usar el Control del Temporizador:

1. Seleccione el Botón de Velocidad (1) 1, 2 o 3 y gire el Temporizador (🕒) (2) al tiempo deseado (hasta 120 minutos).

Para usar el Control de Oscilación:

1. Presione 🔄 (3) = Oscilación encendida On, apagada Off.

DESCRIPCIÓN DEL ARTEFACTO

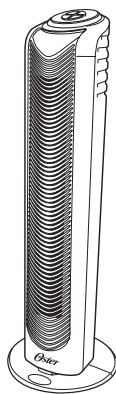


Fig. 3

OTF3813E

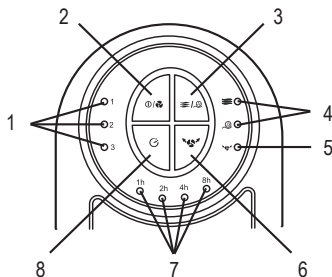



Fig. 4

1. Luces de Indicación de Velocidad
2. Botón de Encendido/Velocidad
3. Botones de Modo de Brisa/Modo de Nocturna
4. Luces de Indicación de Modo de Brisa/Modo de Espera
5. Luz de Indicación de Oscilación
6. Botón de Control de Oscilación
7. Luces de Indicación de Temporizador
8. Botón de Control de Temporizador

DESCRIPCIONES (CONSULTE LAS FIG. 3 & 4)


Para encender la unidad (uso continuo):

1. Presione  (2)- Seleccione la velocidad 1 (Baja), 2 (Media) o 3 (Alta) como indican las luces de Indicación de Velocidad (1). Consulte la Fig. 4.

Para apagar la unidad:

1. Presione  (2)




Para usar el Control del Temporizador:

1. Presione  (8) y seleccione el tiempo deseado para que se apague la unidad entre 1, 2, 4 u 8 horas como indican las luces de Indicación del Temporizador (7). Consulte la Fig. 4.

Para usar los Modos de Brisa/Nocturna:

1. Presione  (6) = Oscilación encendida (ON), apagada (OFF)

To use Breeze/Sleep Modes:

1. Presione  (3) y seleccione Brisa o Nocturna como indican las Luces de Indicación (4).
2. El Modo de Brisa realizará  ciclos aleatorios por los ajustes de velocidad del ventilador desde Alto, Medio, Bajo y Apagado simulando una brisa natural hasta que el usuario apague la unidad.
3. El Modo de Nocturna realizará  ciclos automáticos por los ajustes de velocidad del ventilador, comenzando en Alto durante 3 horas, después Medio durante 2 horas y después Bajo hasta que el usuario apague la unidad.

CONTROL REMOTO (SOLO MODELO BT3813E)

El Control Remoto requiere 2 baterías AAA para su funcionamiento. Hay un compartimento en la parte posterior de la unidad (consulte la Fig. 6) para guardar el control remoto cuando no se lo está utilizando.

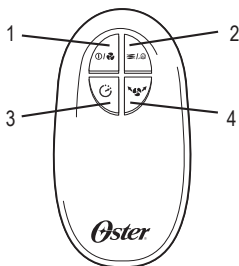


Fig. 5

1. Botón de Encendido/Velocidad
2. Botón de Modo de Brisa/Modo de Nocturna
3. Botón de Control de Temporizador
4. Botón de Control de Oscilación

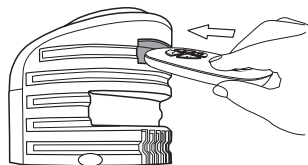
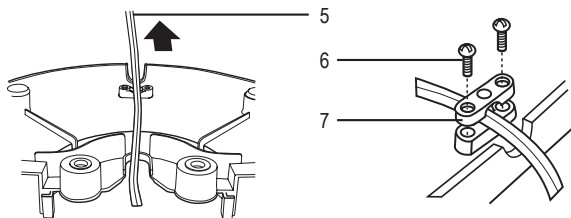
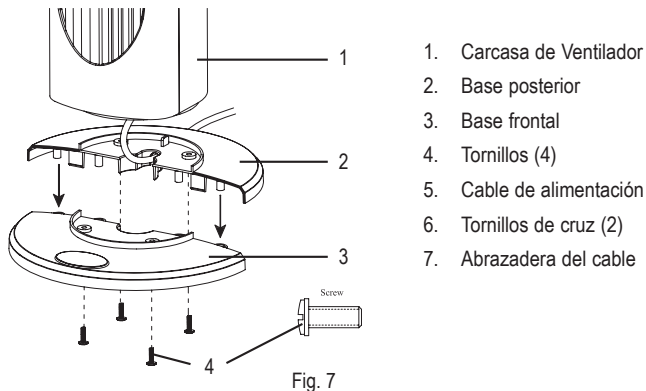


Fig. 6

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

INSTALACIÓN DE BASE/CABLE (PARA AMBOS OTF3813M/OTF3813E)



1. Coloque la Base (2 y 3) a la Carcasa del Ventilador con el cable introducido entre la base (2 y 3). Asegure la base y la carcasa con 4 tornillos (4). En la Fig. 7 se muestra la alineación correcta del la Base instalada a la Carcasa del Ventilador.
2. Asegure el Cable de Alimentación (5) a la Base (2 y 3) utilizando la abrazadera del cable (7) con 2 tornillos de cruz (6). Consulte la Fig. 8.

ESPAÑOL - 6




LIMPIEZA Y ALMACENAMIENTO

Seguir estas instrucciones para cuidar correctamente con seguridad de su ventilador Oster®. Por favor recordar:

1. Desenchufar siempre el ventilador antes de su limpieza o montaje.
2. No permitir que entre agua en la carcasa del motor de ventilador.
3. Utilizar un paño suave humedecido en una solución de jabón suave.
4. No utilizar lo siguiente como producto de limpieza: gasolina, aguarrás o bencina.

ALMACENAMIENTO DEL VENTILADOR

Su ventilador puede almacenarse montado o parcialmente desmontado. Es importante mantenerlo seguro en un lugar seco y seguro.

1. Si se almacena desmontado, recomendamos utilizar la caja original (o de un tamaño apropiado).
 2. Si se almacena montado o parcialmente montado, recordar proteger el cabezal del ventilador contra la entrada de polvo.
- 



Electric characteristics of series models: Características eléctricas de los modelos de la serie:		OTF3813M & OTF3813E
Voltage/Voltaje	Frequency/Frecuencia	Power/Potencia
120 V	60 Hz	40 W
220 V	50/60 Hz	40 W

XXX where X is any number between 0 and 9 or any letter between A and Z.
XXX en donde X es cualquier número entre 0 y 9 o cualquier letra entre A y Z.

The following information is intended for Mexico only.
La siguiente información es para México solamente.

VENTILADOR DE TORRE OSTER®
MODELOS: OTF3813M, OTF3813E, OTF3813M-LA013,
OTF3813E-LA013
LEA EL INSTRUCTIVO ANTES DE USAR EL APARATO
LA SIGUIENTE INFORMACIÓN ES PARA MÉXICO:
IMPORTADOR: NEWELL BRANDS DE MÉXICO S.A. DE C.V.
AVE. JUÁREZ N° 40-201, COLONIA EX HACIENDA SANTA MÓNICA,
TLALNEPANTLA 54050, ESTADO DE MÉXICO
TEL: 5366-0800
RFC SME570928G90
PAÍS DE ORIGEN: CHINA
PAIS DE PROCEDENCIA: CHINA, E.U.A.

CONTENIDO: 1 PIEZA
CARACTERÍSTICAS ELÉCTRICAS

60 Hz 120 V_N 40 W



© 2018 Sunbeam Products, Inc. All rights reserved.
One year limited warranty – please see insert for details.

© 2018 Sunbeam Products, Inc. Todos los derechos reservados.
Garantía limitada de un año – por favor consulte los detalles en el inserto.

www.oster.com

OSTERLATINO



Printed in China
Impreso en China
P.N. 195041 Rev. A
GCDS-OST373282-JC